

An den Vorstand und  
an die Generalversammlung des  
Vereins zur Unterstützung des Spitals Criuleni in Moldawien  
c/o Dr. med. Beat Wicky  
Hofstrasse 78a  
6301 Zug

## Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision

Als Revisionsstelle haben wir den Jahresabschluss vom 01. Januar 2015 bis 31. Dezember 2015 (Bilanz und Erfolgsrechnung) geprüft.

Für den Jahresabschluss ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich der Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Unterägeri, 26. Februar 2016 GI

**INGOLD Treuhandpartner AG**

Gabriela Ingold  
Dipl. Treuhandexpertin  
Zugelassene Revisionsexpertin

## Verein zur Unterstützung des Spitals Criuleni in Moldawien

### Bilanz per 31. Dezember 2015

	31.12.2015		31.12.2014	
<b>AKTIVEN</b>	CHF	%	CHF	%
Credit Suisse CHF KK	101'383.61	25.18	86'072.31	85.90
Credit Suisse EUR KK	22'471.27	5.58	14'020.16	13.99
Credit Suisse CHF, Dachsanierung	278'806.65	69.24	0.00	0.00
Debitor Verrechnungssteuer	<u>0.00</u>	0.00	<u>110.27</u>	0.11
<b>Total Aktiven</b>	<b><u>402'661.53</u></b>	<b>100.00</b>	<b><u>100'202.74</u></b>	<b>100.00</b>
	31.12.2015		31.12.2014	
<b>PASSIVEN</b>	CHF	%	CHF	%
Passive Rechnungsabgrenzungen	10'766.10	2.67	4'500.00	4.49
Rückstellung Wasserversorgung	4'000.00	0.99	20'000.00	19.96
Rückstellung Sterilisation	1'000.00	0.25	5'000.00	4.99
Rückstellung Lift	5'000.00	1.24	5'000.00	4.99
Rückstellung Dachsanierung	317'000.00	78.73	35'000.00	34.93
Rückstellung Zufahrtstrasse Wäscherei	1'630.00	0.40	0.00	0.00
Rückstellung Chirurgieabteilung	21'500.00	5.34	0.00	0.00
Rückstellung Treppenhaus	<u>5'460.00</u>	1.36	<u>0.00</u>	0.00
<b>Beratung</b>	<b><u>366'356.10</u></b>	<b>90.98</b>	<b><u>69'500.00</u></b>	<b>69.36</b>
<b>Reisespesen</b>				
<b>Sonstige Ausgaben</b>				
Eigenkapital	30'702.74	7.62	26'406.65	26.35
Jahresgewinn	<u>5'602.69</u>	1.39	<u>4'296.09</u>	4.29
<b>TOTAL EIGENKAPITAL</b>	<b><u>36'305.43</u></b>	<b>9.02</b>	<b><u>30'702.74</u></b>	<b>30.64</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b><u>402'661.53</u></b>	<b>100.00</b>	<b><u>100'202.74</u></b>	<b>100.00</b>

# Verein zur Unterstützung des Spitals Criuleni in Moldawien

## Erfolgsrechnung pro 2015

	01.01.2015-31.12.2015		01.01.2014-31.12.2014	
	CHF	%	CHF	%
<b>Einnahmen</b>				
Barspenden Privatpersonen	103'306.25	24.53	66'288.20	60.48
Barspenden öffentl. und private Institutionen	0.00	0.00	20'000.00	18.25
Realspenden	8'240.55	1.96	11'414.70	10.41
Mitgliederbeiträge 2015	11'550.00	2.74	11'850.00	10.81
Spenden Dachsanierung	298'090.00	70.77	0.00	0.00
Zinsertrag	11.35	0.00	48.39	0.04
<b>Total Einnahmen</b>	<b>421'198.15</b>	<b>100.00</b>	<b>109'601.29</b>	<b>100.00</b>
<b>Ausgaben</b>				
Ausrüstung und medizinische Geräte	4'047.40	0.96	2'292.39	2.09
Lift	0.00	0.00	14'323.13	13.07
Wasserversorgung	790.05	0.19	20'000.00	18.25
Sterilisation	42'478.74	10.09	5'000.00	4.56
Dachsanierung	285'096.05	67.69	40'000.00	36.50
Ausrüstung OP, Endoskopie	5'168.75	1.23	0.00	0.00
Zufahrtstrasse Wäscherei	16'332.09	3.88	0.00	0.00
Chirurgieabteilung Sanierung	30'106.28	7.15	0.00	0.00
Treppenhaus Sanierung	5'460.00	1.30	0.00	0.00
Ausbildung/Schulung	3'348.85	0.80	0.00	0.00
Transporte nach Moldawien	5'676.40	1.35	350.00	0.32
Beratung	3'694.95	0.88	1'538.00	1.40
Reisespesen	10'175.00	2.42	13'473.95	12.29
Sonstige Ausgaben	1'582.25	0.38	8'153.06	7.44
Bankspesen	239.23	0.06	174.67	0.16
Kursverluste	1'399.42	0.33	0.00	0.00
<b>Total Ausgaben</b>	<b>415'595.46</b>	<b>98.67</b>	<b>105'305.20</b>	<b>96.08</b>
<b>JAHRESGEWINN</b>	<b>5'602.69</b>	<b>1.33</b>	<b>4'296.09</b>	<b>3.92</b>